

**Poland-Elbląg: Animal products, meat and meat products**

**OJ S 10/2023 13/01/2023**

**Contract award notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: 21 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Elblągu

National registration number: 281385396

Postal address: ul. Kwiatkowskiego 15

Town: Elbląg

NUTS code: PL621 Elbląski

Postal code: 82-300

Country: Poland

Contact person: Marzena Godlewska

E-mail: [21wog@ron.mil.pl](mailto:21wog@ron.mil.pl)

Telephone: +48 55261131015

Fax: +48 55261313304

**Internet address(es):**

Main address: [www.21wog.wp.mil.pl](http://www.21wog.wp.mil.pl)

Address of the buyer profile: <https://portal.smartpzp.pl/21wog>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: 21 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Elblągu

**I.5. Main activity**

Defence

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

ZAKUP I DOSTAWY MIĘSA I WĘDLIN W 2023 R.

Reference number: 34/SZP/2022

**II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Część zamówienia nr 1 – Mięso i wędliny z mięsa czerwonego (45 pozycji asortymentowych);

Część zamówienia nr 2 – Mięso i wędliny z drobiu (23 pozycje asortymentowe)

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1, 2a i 5 do SWZ.

3. Zamówienie będzie realizowane z wykorzystaniem prawa opcji. Opcja polega na powtórzeniu tego samego asortymentu dla ilości maksymalnych określonych w SWZ. Zamawiający informuje, że jeśli ilość minimalna jest równa ilości maksymalnej oznacza to, że dla danej pozycji asortymentowej nie stosuje się prawa opcji.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 271 897,74 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Mięso i wędliny z mięsa czerwonego

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15111100 Beef, 15113000 Pork, 15114000 Offal, 15131000 Meat preserves and preparations, 15131130 Sausages, 15131134 Black pudding and other blood sausages, 15131210 Gammon , 15131200 Dried, salted, smoked or seasoned meat

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: Kompleksy wojskowe administrowane przez 21 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Elblągu

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Część zamówienia nr 1 –Mięso i wędliny z mięsa czerwonego w 45 pozycjach asortymentowych:

Antrykot wołowy b/k kręg.

Wołowina ekstra

Polędwica wieprzowa

Karkówka wieprzowa b/k

Łopatka wieprzowa b/k

Schab wieprzowy b/k

Schab wieprzowy z/k

Boczek surowy b/k

Żeberka wieprzowe

Szynka wieprzowa b/k

Mięso wieprzowe od szynki b/k drobne

Golonka wieprzowa z/k

Wątroba wieprzowa

Pasztetowa

Salceson włoski

Salceson ozorkowy

Kaszanka z kaszy gryczanej

Salami

Kiełbasa myśliwska

Kiełbasa jałowcowa

Kiełbasa parówkowa

Parówki z szynki

Mortadela  
Kiełbasa biała parzona  
Kiełbasa podlaska  
Kiełbasa wiejska  
Kiełbasa śląska  
Kiełbasa toruńska  
Kiełbasa zwyczajna  
Kiełbasa krakowska parzona  
Kiełbasa szynkowa wieprzowa  
Kiełbasa krakowska sucha  
Kiełbasa żywiecka  
Kabanosy  
Baleron  
Polędwica wieprzowa wędzona  
Szynka wieprzowa wędzona  
Szynka wieprzowa gotowana  
Szynka wieprzowa konserwowa  
Boczek wędzony parzony b/k  
Schab pieczony  
Rolada z boczku  
Paszтет wieprzowy pieczony  
Golonka wieprzowa  
Ogonówka

Zamówienie realizowane w ilościach minimalnych i maksymalnych. Szczegółowe ilości w załączniku 1 i 2a do SWZ. Realizację ilości minimalnych Zamawiający gwarantuje w całości. Ilości maksymalne stanowią górną granicę potrzeb Zamawiającego (będą opcją). Szczegółowe zobowiązania Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy (załącznik nr 5 do SWZ). Dostawy dla ilości minimalnych i maksymalnych będą realizowane zgodnie z zaoferowanym wariantem dostaw do magazynów wskazanych w opisie przedmiotu zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Przyjęty do realizacji wariant dostaw / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamówienie będzie realizowane z wykorzystaniem prawa opcji. Opcja polega na powtórzeniu tego samego asortymentu dla ilości maksymalnych określonych w SWZ. Zamawiający informuje, że jeśli ilość minimalna jest równa ilości maksymalnej oznacza to, że dla danej pozycji asortymentowej nie stosuje się prawa opcji.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Mięso i wędliny z drobiu  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15112000 Poultry, 15112100 Fresh poultry, 15112300 Poultry livers, 15114000 Offal, 15131135 Poultry sausages

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: Kompleksy wojskowe administrowane przez 21 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Elblągu

**II.2.4. Description of the procurement**

Część zamówienia nr 2 – Mięso i wędliny z drobiu w 23 pozycjach asortymentowych:

Noga z kurczaka mrożona

Noga z kurczaka

Podudzie z kurczaka

Filet z piersi kurczaka mrożony

Filet z piersi kurczaka

Skrzydółka z kurczaka

Filet z piersi indyka mrożony

Filet z piersi indyka

Filet z piersi kaczki

Udo z kaczki

Kurczak - tuszka

Wątroba z kurczaka

Żołądki kurczaka

Kabanosy drobiowe

Kiełbasa szynkowa drobiowa

Parówki z fileta z kurczaka

Udło drobiowe wędzone

Filet z piersi kurczaka wędzony

Szynka drobiowa

Szynka z indyka

Mortadela drobiowa

Pasztet drobiowy pieczony

Krakowska drobiowa

Zamówienie realizowane w ilościach minimalnych i maksymalnych. Szczegółowe ilości w załączniku 1 i 2a do SWZ. Realizację ilości minimalnych Zamawiający gwarantuje w całości. Ilości maksymalne stanowią górną granicę potrzeb Zamawiającego (będą opcją). Szczegółowe zobowiązania Wykonawcy zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy (załącznik nr 5 do SWZ). Dostawy dla ilości minimalnych i maksymalnych będą realizowane zgodnie z zaoferowanym wariantem dostaw do magazynów wskazanych w opisie przedmiotu zamówienia.

**II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Przyjęty do realizacji wariant dostaw / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamówienie będzie realizowane z wykorzystaniem prawa opcji. Opcja polega na powtórzeniu tego samego asortymentu dla ilości maksymalnych określonych w SWZ. Zamawiający informuje, że jeśli ilość minimalna jest równa ilości maksymalnej oznacza to, że dla danej pozycji asortymentowej nie stosuje się prawa opcji.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 204-578089](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Mięso i wędliny z mięsa czerwonego

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Elbląskie Centrum Mięsne "EL-HURT" Produkcja i Handel Jolanta Grudzień i Zbigniew Grudzień Spółka Jawna  
National registration number: 5781003354  
Postal address: ul. Kochanowskiego 11  
Town: Elbląg  
NUTS code: PL621 Elbląski  
Postal code: 82-300  
Country: Poland  
E-mail: [g.krzeszewski@elhurt.elblag.pl](mailto:g.krzeszewski@elhurt.elblag.pl)  
Telephone: +48 552394216  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 507 344,30 PLN  
Total value of the contract/lot: 1 175 187,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Mięso i wędliny z drobiu

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 1  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Elbląskie Centrum Mięsne "EL-HURT" Produkcja i Handel Jolanta Grudzień i Zbigniew Grudzień Spółka Jawna  
National registration number: 5781003354  
Postal address: ul. Kochanowskiego 11  
Town: Elbląg  
NUTS code: PL621 Elbląski  
Postal code: 82-300  
Country: Poland  
E-mail: [g.krzeszewski@elhurt.elblag.pl](mailto:g.krzeszewski@elhurt.elblag.pl)

Telephone: +48 552394216  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 566 458,20 PLN  
Total value of the contract/lot: 478 740,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Zasady i tryb postępowania w zakresie korzystania ze środków ochrony prawnej określone zostały w Dziale VI ustawy Pzp. Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań zawarte są w art. 182 ustaw Pzp.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/01/2023

